

ZMLUVA O UDELENÍ SUBLICENCIE

č./SRŠ

uzatvorená podľa § 72 ods. 1 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Autorský zákon“)
(ďalej len „zmluva“)

zmluvné strany

Poskytovateľ :

Spolok sv. Vojtecha – VOJTECH spol. s r. o.

Sídlo: Radlinského 5, 917 01 Trnava
Zastúpené: ThDr. Ivan Šulík, PhD., konateľ
DIČ: 2020391879
IČ DPH: SK2020391879
IČO: 31 434 541
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka
Číslo účtu v tvare IBAN: SK92 0200 0000 0012 4274 2212

/ďalej len „vydavateľstvo“/

a

Nadobúdateľ:

**Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu
Slovenskej republiky**

Sídlo: Stromová č. 1, 813 30 Bratislava
Zastúpené: JUDr. Mgr. Martina Lubyová, PhD., ministerka
IČO: 00 164 381
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN: SK80 8180 0000 0070 0006 5236

/ďalej len „ministerstvo“/

/ďalej spolu len „zmluvné strany“/

u z a t v á r a j ú

túto zmluvu o udelení sublicencie na digitálnu rozmnoženinu učebnice/učebníc („ďalej len digitálna učebnica“) s platnou schvaľovacou doložkou pre základné školy v Slovenskej republike, ktoré vydáva vydavateľstvo. Zoznam digitálnych učebníc, termíny dodania a lehota platnosti sublicencie sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Čl. 1 Predmet zmluvy

Vydavateľstvo sa touto zmluvou zaväzuje udeliť ministerstvu sublicenciu na digitálnu učebnicu s platnou schvaľovacou doložkou pre použitie pedagogickými zamestnancami a žiakmi základných škôl v termínoch podľa prílohy č. 1, ktoré nezačnú plynúť skôr ako dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že udelenie sublicencie na digitálnu učebnicu, ktorá je uvedená v prílohe č. 1, je bezodplatné.

Čl. 2 Práva a povinnosti zmluvných strán a rozsah udelenia sublicencie

1. Vydavateľstvo sa zaväzuje odovzdať ministerstvu na adresu jeho sídla uvedenú v záhlaví tejto zmluvy digitálnu rozmnoženinu digitálnej učebnice v termíne podľa prílohy č. 1, a to na hmotnom nosiči v počte dva kusy spolu s dodacím listom. Digitálna učebnica musí byť vizuálne identická s tlačенou verziou učebnice, vo formáte PDF, ktorý bude obsahovať reprodukcie strán v skutočnej veľkosti s minimálnym rozlíšením 72 dpi, pričom autorský text učebnice umožňuje vyhľadávanie bežným softvérom na prehliadanie PDF súborov.
2. Vydavateľstvo je oprávnené vhodnými technickými prostriedkami, zvolenými podľa vlastného uváženia, zabezpečiť digitálne učebnice pred ich zneužitím a neoprávnenými zásahmi zo strany tretích osôb (najmä voči neoprávneným zmenám, úpravám, spracovaniu, či rozmnožovaniu). V prípade, že takéto zabezpečenie nevykoná vydavateľstvo, zabezpečí digitálne učebnice pred ich zneužitím a neoprávnenými zásahmi zo strany tretích osôb ministerstvo. Ministerstvo si je vedomé, že žiaden subjekt nebude z titulu uzavretia tejto zmluvy oprávnený vykonať v digitálnych učebniciach žiadne zmeny či úpravy, ako ani digitálnu učebnicu akýmkoľvek spôsobom spracovať, či vyhotovovať z nej rozmnoženiny v akejkoľvek podobe, pričom použitie učebnice je viazané výlučne na účel stanovený touto zmluvou.
3. Ministerstvo sa zaväzuje vykonať potrebné technické opatrenia, ktoré zabezpečia, aby prístup k digitálnym učebniciam na webovom sídle ministerstva mali výlučne pedagogickí zamestnanci a žiaci základných škôl, ktorí budú oprávnení používať digitálne učebnice v súlade s touto zmluvou v rámci vyučovacieho procesu na základných školách. Ministerstvo sa zaväzuje, že nevykoná žiadnu zmenu elektronického formátu digitálnej učebnice, ako ani akékoľvek iné zásahy do digitálnej učebnice oproti stavu, v ktorom bola podľa bodu 1 a 2 tohto článku ministerstvu digitálna učebnica vydavateľstvom odovzdaná. Ministerstvo vyhlasuje, že bude najmä veľmi starostlivo dbať o to, aby boli zachované všetky vydavateľstvom zvolené nastavenia a technické zabezpečenia digitálnej učebnice voči neoprávneným zásahom tretích osôb.
4. Vydavateľstvo touto zmluvou udeľuje ministerstvu sublicenciu - súhlas na sprístupnenie digitálnej učebnice na webovom sídle ministerstva.
5. V súvislosti s udelením sublicencie na digitálnu učebnicu vydavateľstvo vyhlasuje, že je oprávneným nositeľom licencie na sprístupnenie digitálnej učebnice a že je oprávnené udeliť sublicenciu alebo licenciu postúpiť na tretie osoby. Túto skutočnosť vydavateľstvo ministerstvu písomne preukázalo. Písomné vyhlásenie vydavateľstva o oprávnení udeliť ministerstvu sublicenciu tvorí prílohu č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Vydavateľstvo udeľuje sublicenciu ministerstvu na digitálnu učebnicu s teritoriálnym obmedzením na územie Slovenskej republiky vo forme nevýhradnej licencie na čas platnosti schvaľovacej doložky vydanéj ministerstvom. V prípade, ak ide o tlačенú verziu

učebnice v jazyku národnostnej menšiny, ktorá je prekladom pôvodnej učebnice v štátnom jazyku s platnou schvaľovacou doložkou do jazyka národnostnej menšiny, vydavateľstvo udeľuje sublicenciu na digitálnu učebnicu ministerstvu na rovnaký čas, ako pri pôvodnej učebnici v štátnom jazyku.

7. Ak vydavateľstvo vykoná formálne alebo obsahové zmeny v tlačenej verzii učebnice/učebníc uvedených v prílohe č. 1 a tieto tlačene verzie učebnice/učebníc budú predmetom budúcej zmluvy uzavretej medzi ministerstvom a vydavateľstvom (tzv. reedícia učebnice), tak sa vydavateľstvo zaväzuje udeliť ministerstvu bezodplatne sublicenciu na digitálnu učebnicu vytvorenú z takto zmenenej tlačenej verzie učebnice v rozsahu a za podmienok uvedených v tomto článku.
8. Ministerstvo na svojom webovom sídle zverejní oznam o ochrane digitálnej učebnice podľa Autorského zákona.

Čl. 3 Sankcie

1. V prípade podstatného porušenia povinností je možné od zmluvy odstúpiť. Odstúpenie od zmluvy je potrebné druhej zmluvnej strane oznámiť písomne a účinky odstúpenia nastanú doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje zo strany
 - a) vydavateľstva omeškanie s odovzdaním hmotného nosiča obsahujúceho digitálnu učebnicu ministerstvu po dobu dlhšiu ako 30 dní po uplynutí termínu podľa prílohy č. 1,
 - b) ministerstva porušenie čl. 2 bod 2.

Čl. 4 Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť výlučne vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od tejto zmluvy v prípadoch stanovených zákonom alebo určených touto zmluvou.
3. Zmluvu je možné meniť len očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
4. Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia Autorským zákonom, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva je prejavom vôle obidvoch zmluvných strán, je uzavretá slobodne, vážne a zrozumiteľne, zmluvné strany jej obsahu rozumeli a bez výhrad s ňou súhlasia, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.
6. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich originálnych vyhotoveniach, z ktorých po podpise ministerstvo dostane štyri vyhotovenia a vydavateľstvo dostane dve vyhotovenia.

Príloha č. 1: Zoznam digitálnych učebníc, termíny dodania a lehota platnosti sublicencie
Príloha č. 2: Písomné vyhlásenie vydavateľstva o oprávnení udeliť ministerstvu sublicenciu

V Trnave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
ThDr. Ivan Šulík, PhD.

konateľ

Spolok sv. Vojtecha – VOJTECH spol. s r. o.
/Vydavateľstvo, Poskytovateľ/

.....
JUDr. Mgr. Martina Lubyová, PhD.

ministerka

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu
Slovenskej republiky
/Ministerstvo, Nadobúdateľ/

Príloha č. 1: Zoznam digitálnych učebníc, termíny dodania a lehota platnosti sublicencie

Por. č.	Kód učebnice	Názov	Autor	Termín dodania	Lehota platnosti sublicencie
1	KOD_5002	Cesta dôvery. Učebnica náboženskej výchovy pre 2. ročník ZŠ (katolícke náboženstvo - západný obrad)	L. Pružinská	do 31.12.2018	do 31.08.2021
2	KOD_0002	Cesta dôvery. Učebnica náboženskej výchovy pre 2. ročník ZŠ s VJM (katolícke náboženstvo)	L. Pružinská	do 31.12.2018	do 31.08.2021
3	KOD_5003	Cesta dôvery. Učebnica náboženskej výchovy pre 2. ročník ZŠ (katolícke náboženstvo - východný obrad)	L. Pružinská	do 31.12.2018	do 31.08.2021
4	KOD_5004	Cesta viery. Učebnica náboženskej výchovy pre 3. ročník ZŠ (katolícke náboženstvo - západný obrad)	M. Baginová	do 31.12.2018	do 31.08.2021
5	KOD_0003	Cesta viery. Učebnica náboženskej výchovy pre 3. ročník ZŠ s VJM (katolícke náboženstvo)	M. Baginová	do 31.12.2018	do 31.08.2021
6	KOD_5005	Cesta viery. Učebnica náboženskej výchovy pre 3. ročník ZŠ (katolícke náboženstvo - východný obrad)	M. Baginová	do 31.12.2018	do 31.08.2021
7	KOD_5006	Poznávanie nádeje. Učebnica náboženskej výchovy pre 4. ročník ZŠ (katolícke náboženstvo - západný obrad)	I. Štibrana, P. Bacigál	do 31.12.2018	do 31.08.2021
8	KOD_0004	Poznávanie nádeje. Učebnica náboženskej výchovy pre 4. ročník ZŠ s VJM (katolícke náboženstvo)	I. Štibrana, P. Bacigál	do 31.12.2018	do 31.08.2021
9	KOD_5007	Poznávanie nádeje. Učebnica náboženskej výchovy pre 4. ročník ZŠ (katolícke náboženstvo - východný obrad)	I. Štibrana, P. Bacigál	do 31.12.2018	do 31.08.2021